

## Subvención para portátil, tablet o PC (250 €)

### Quien puede recibir la Subvención?

- niños o niñas 7 - 9 años (solicitarlo hasta el 14.06.2020 !)
- niños y jóvenes 10 – 15 años

Los Padres o Madres deben estar bajo la Ley de Beneficios del SGB II (JobCentre) o de Solicitante de Asilo

### Cuánto dinero recibo?

**250 € por estudiante** (p.e., por dos estudiantes es posible 2 x 250 €. Esto significa un portátil o un tablet o un PC por 500€)

### Que debo hacer?

- Comprar un laptop (nuevo) y presentar la factura/recibo de pago

### Solicitud de la Subvención:

1. Escribir una carta a la autoridad correspondiente ( Sozialbürgerhaus/servicios sociales a ciudadanos o a la Oficina de Vivienda y Migración)
2. Envíe la siguiente documentación en un solo sobre:
  - Carta
  - Documento de Identidad de el Padre o la Madre (copia)
  - Documento de identidad del estudiante (copia)
  - Factura/Recibo de pago por el Laptop (copia)
  - Constancia de la ayuda (Leistungsbescheid ALG II) del JobCentre (copia solamente de la primera página)
  - Nombre de la escuela o copia de el último certificado de calificaciones
  - Cuenta Bancaria
3. El sobre: entregarlo personalmente a la oficina de servicios sociales a ciudadanos (Sozialbürgerhaus) O ponerlo en el buzón de correo de la misma oficina O enviarlo por correo

Este es un ejemplo de la carta a ser enviada que también puede ser usada:



### **Beispiel Brief:**

#### **Betreff: Zuschuss zum Kauf eines Laptops/Tablets oder PC**

Hiermit beantrage ich \_\_\_\_\_ (Name, Vorname Mutter oder Vater)  
für mein Kind \_\_\_\_\_ (Name, Vorname Kind),  
geboren am \_\_\_\_\_ einen Zuschuss über 250 € für einen Laptop, Tablet oder PC.  
Mein Kind geht auf die \_\_\_\_\_ Schule (Name der Schule).  
Name Kontoinhaber: \_\_\_\_\_  
Name der Bank: \_\_\_\_\_  
IBAN: \_\_\_\_\_  
BIC: \_\_\_\_\_

Mit freundlichen Grüßen

\_\_\_\_\_  
*Unterschrift* München, den \_\_\_\_\_  
*Datum*

Übersetzt von: BildungsBrückenBauen – Ehrenamtliche Servicestelle zur sprachlichen  
Vermittlung bei Eltern-/Beratungsgesprächen im Bildungskontext